



Przed pierwszym uruchomieniem i użyciem urządzenia do terapii polem magnetycznym niskiej częstotliwości należy bezwzględnie zapoznać się z instrukcją obsługi oraz przeciwwskazaniami do stosowania

INSTRUKCJA OBSŁUGI I ZASTOSOWAŃ

URZĄDZENIA DO TERAPII
ZMIENNYM POLEM
MAGNETYCZNYM
NISKIEJ CZĘSTOTLIWOŚCI

teslomag

Data wydania: 12.09.2019 r. Wydanie VIIIa

UWAGA!

Jeżeli aparat znajdował się w zimnym otoczeniu, przed włączeniem urządzenia należy odczekać aż osiągnie temperaturę pokojową.

Instrukcję użytkowania należy zachować do dalszego wykorzystania i przekazać ją ewentualnemu następnemu posiadaczowi wraz z urządzeniem.

Wstęp	5
Przeznaczone użycie	6
Zawartość zestawu	6
Przeciwwskazania do stosowania terapii	6
Wskazówki bezpieczeństwa	7
Wskazówki użytkowania	7
Okres użytkowania wyrobu, serwis	9
Sposób użytkowania	9
Czyszczenie	12
Przechowywanie	12
Objaśnienia dotyczące sposobu prowadzenia terapii	12
Dane techniczne	14
Schorzenia narządu ruchu	15
1. Mechaniczne urazy mięśni i naciągnięcie ścięgien	15
2. Stany zapalne stawów	16
3. Łagodzenie objawów ostrogi piętowej	17
4. Zespół cieśni nadgarstka	18
5. Choroba zwyrodnieniowa stawu barkowego	19
6. Choroba zwyrodnieniowa stawu łokciowego	20
7. Choroba zwyrodnieniowa stawu nadgarstka i stawów dłoni	21
8. Choroba zwyrodnieniowa stawu biodrowego	22
9. Choroba zwyrodnieniowa stawu kolanowego	23
10. Choroba zwyrodnieniowa stawu skokowego	24
11. Choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa	25
12. Bóle pourazowe	26
13. Ból powysiłkowy	27
14. Złamania kości	28

15. Osteoporoza	29
16. Zwichnięcie stawu	30
17. Regeneracja po wstawieniu endoprotezy	31
Schorzenia układu nerwowego	32
1. Neurologiczne objawy zwyrodnienia kręgosłupa na odcinku szyjnym, rwa barkowa	32
2. Neurologiczne objawy zwyrodnienia kręgosłupa na odcinku piersiowym	33
3. Neurologiczne objawy zwyrodnienia kręgosłupa na odcinku krzyżowo-lędźwiowym, rwa kulszowa	34
4. Neuropatie nerwów, zapalenie nerwów	35
5. Neuralgia nerwów, nerwoból	36
6. Regeneracja nerwów	37
Schorzenia tkanek miękkich i skóry	38
1. Poparzenia, owrzodzenia i trudno gojące się rany	38
2. Odleżyny	39
3. Blizny	40
Choroby przyzębia	41
1. Paradontoza	41
2. Stany zapalne jamy ustnej	42
3. Wspomaganie regeneracji po zabiegu ekstrakcji zęba	43
Choroby układu oddechowego	44
1. Zapalenie górnych dróg oddechowych (przeziębienie)	44
2. Zapalenie zatok, katar.....	45
Utylizacja	46
Oznakowanie	46
Warunki środowiskowe	47
Producent	47
Schemat kręgosłupa	48

CERTYFIKAT

dla Systemu Zarządzania wg

PN-EN ISO 13485:2016-04

Wyroby medyczne - Systemy zarządzania jakością - Wymagania do celów przepisów prawnych

Zgodnie z procedurą TÜV NORD Polska Sp. z o.o. zaświadcza się niniejszym, że

stosuje system zarządzania zgodnie z powyższą normą w zakresie:

**Projektowanie, produkcja i sprzedaż wyrobów medycznych
do terapii zmiennym polem magnetycznym.**

Niezależnie od tego, że TÜV NORD Polska Sp. z o.o. jest jednostką notyfikowaną 2274 w obszarze wyrobów medycznych, ten certyfikat nie jest certyfikatem zgodności w rozumieniu Dyrektywy 93/42/EEC i nie stanowi podstawy do oznakowania wyrobu medycznego znakiem CE.

Numer rejestracyjny certyfikatu: **AC090 MD/1361/4155/2016**

Protokół z auditu nr: PL4155/2018

Ważny od 28-02-2019

Ważny do 19-01-2024

Pierwsza certyfikacja: 20-01-2016



Kierownik jednostki certyfikującej
TÜV NORD Polska Sp. z o.o.

Katowice, 28-02-2019

Certyfikacja została przeprowadzona i jest systematycznie nadzorowana zgodnie z procedurą auditową i certyfikacyjną
TÜV NORD Polska Sp. z o.o.

TÜV NORD Polska Sp. z o.o.

ul. Mickiewicza 29

40-085 Katowice

www.tuv-nord.pl



A.C. 090
GMS

Szanowny kliencie!

Dziękujemy za zakup urządzenia **Teslomag**. Niniejszy aparat został wyprodukowany zgodnie z dyrektywą EC 93/42/EEC.



Przed użyciem wyroby prosimy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Biologiczne i medyczne zależności występujące podczas przeprowa – dzanych badań postawiły przed naukowcami wiele pytań o wpływ pola magnetycznego na żywe struktury, w tym także organizm człowieka.

Już dzisiaj wiadomo, że biofizyczną podstawą wpływu pola magnetycznego jest kierowanie ruchem naładowanych cząstek. Pole magnetyczne współdziała z wolnymi naładowanymi cząstkami (elektrony i jony), a także ze związanymi ładunkami znajdującymi się w atomach i molekułach. W wyniku tego działania zachodzi pobudzenie procesów transportowych przez błony, zmiana fizykochemicznych charakterystyk wnętrza środowiska komórki. Pole magnetyczne wpływa też na fizykochemiczne własności wody i makromolekuły dużych anizotropowych diamagnetycznych związków.

Pole magnetyczne działa na poziomie komórkowym, dlatego zwalcza przyczynę dolegliwości. **Teslomag** to urządzenie, które służy do precyzyjnej aplikacji pola magnetycznego niskiej częstotliwości. Dzięki temu możemy przeprowadzić terapię przykładając aparat w wybranym miejscu.

Działanie zmiennego pola magnetycznego:

- przeciwbólowe
- przeciwzapalne
- aktywujące
- regeneracyjne
- odbudowujące

PRZEZNACZONE UŻYCIE

Urządzenie Teslomag jest przeznaczone do miejscowej terapii zmiennym polem magnetycznym niskiej częstotliwości. Przewidziane jest do zastosowania w miejscu wymagającym prowadzenia terapii, do chwilowego użytku.

Przeznaczone jest do stosowania w warunkach specjalistycznych i domowych przez osoby dorosłe.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- urządzenie Teslomag
- przewód zasilający
- instrukcja obsługi
- karta gwarancyjna
- etui
- opakowanie kartonowe
- indykator pola magnetycznego
(umożliwia sprawdzenie istnienia pola magnetycznego, poprzez przyłożenie do powierzchni roboczej urządzenia).

PRZECIWWSKAZANIA DO STOSOWANIA ZMIENNEGO POLA MAGNETYCZNEGO NISKIEJ CZĘSTOTLIWOŚCI

- ciąża
- choroby nowotworowe
- czynna gruźlica płuc
- cukrzyca typu I
- nadczynność tarczycy
- krwawienia z przewodu pokarmowego
- ciężkie infekcje
- obecność elektronicznych implantów.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka zasilania.
- Napięcie sieci elektrycznej musi być zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
- Przed każdym uruchomieniem sprawdź przewód zasilający i gniazdo sieciowe.
- W przypadku uszkodzeń należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu (kontakt na str. 9 instrukcji lub w karcie gwarancyjnej wyrobu).
- Nie zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie niekorzystnych warunków np. wilgoci, wysokiej temperatury, zewnętrznego pola magnetycznego.
- Nie zanurzać urządzenia w cieczach.
- Nie korzystać z urządzenia na dworze.
- Urządzenie przeznaczone jest dla osób dorosłych.
- Osoby o ograniczonej zdolności fizycznej lub psychicznej mogą stosować urządzenie jedynie pod nadzorem opiekuna.
- Aparat nie jest przeznaczony do zabawy dla dzieci.
- Czyszczenie i konserwacja aparatu nie może być dokonywana przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
- Urządzenia nie wolno modyfikować bez upoważnienia wytwórcy.

NIE UŻYWAĆ URZĄDZENIA W POMIESZCZENIACH ZE ZNACZNYM STOPNIEM WILGOTNOŚCI POWIETRZA (np. łazienki, sauny, itp.)

WSKAZÓWKI UŻYTKOWANIA

Nie należy przykładać części aplikacyjnej bezpośrednio do skóry. Zabieg należy prowadzić przez ubranie, opatrunek lub gips.

Pole magnetyczne generowane przez aparat sięga około 15 cm od powierzchni roboczej urządzenia (części aplikacyjnej). Wyrób emituje pole magnetyczne tylko powierzchnią roboczą (powierzchnia ta jest oznaczona i opisana na wyrobie).

Urządzenie nagrzewa się podczas pracy, szczególnie gdy jest czymś przykryte. Dlatego aparat wyposażony jest w wyłącznik termiczny, który wyłącza jego działanie w przypadku zbyt wysokiej temperatury. Odłączenie emisji pola magnetycznego sygnalizowane jest:

- **przerywanym sygnałem dźwiękowym**
- **migającym czerwonym światłem wskaźnika optycznego**

Po ostygnięciu (należy urządzenie odłożyć), które trwa kilka minut, aparat powtórnie będzie zdalny do użytku, co sygnalizowane jest brakiem migającego czerwonego światła i przerywanego sygnału akustycznego. Wskaźnik optyczny gotowego do użycia wyrobu naprzemiennie błyska światłem koloru zielonego i niebieskiego.

Stosowanie urządzenia zgodnie z zaleconymi w instrukcji obsługi czasami terapii jest bezpieczne natomiast przekroczenie czasu powoduje podniesienie temperatury wyrobu, co może skutkować odczuciem dyskomfortu.

Wyciągając przewód sieciowy z gniazda należy trzymać zawsze za wtyczkę a nie za przewód. Nie trzymać i nie nosić urządzenia za przewód zasilający. Wyciągając przewód sieciowy z urządzenia nie należy przeginać wtyczki na boki, w górę lub w dół. Czynność wykonywać tylko ruchem równoległym do osi urządzenia jak pokazano na rysunku na str. 49 (wewnętrzna strona okładki).

Emisja elektromagnetyczna urządzenia została przebadana w laboratorium i w zakresie częstotliwości radiowych jest na bardzo niskim poziomie. Dlatego nie jest prawdopodobne, aby powodowała jakiegokolwiek zakłócenia w funkcjonowaniu sprzętu elektronicznego znajdującego się w pobliżu. Jednakże zaleca się nie stosować w pobliżu urządzeń lub przedmiotów wytwarzających silne pole elektromagnetyczne (powyżej 3V/m)

OKRES UŻYTKOWANIA WYROBU, SERWIS

Parametry pola magnetycznego emitowane przez urządzenie nie ulegają zmianie wraz z czasem użytkowania wyrobu.

Okres użytkowania wyrobu został określony na podstawie zużycia komponentów mechanicznych i wynosi 10 lat.

Warunki gwarancji wyrobu opisane są w karcie gwarancyjnej aparatu.

Serwis wyrobu

Usterki i nieprawidłowe działanie wyrobu należy zgłaszać do punktu serwisowego:

SPOSÓB UŻYTKOWANIA

1. Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy:
 - urządzenie nie ma uszkodzeń mechanicznych (pęknięta obudowa, itp.)
 - sieciowy przewód zasilający nie ma oznak uszkodzeń
2. Przyłączyć urządzenie do sieci zasilającej:
 - wkładając jeden koniec przewodu zakończony wtykiem C7 (mniejszy wtyk) do urządzenia
 - drugi do gniazda zasilającego 230 V AC/50Hz

Urządzenie zasygnalizuje prawidłowość wykonanych czynności **naprzemiennym miganiem wskaźnika koloru zielonego i niebieskiego. Aparat jest w stanie gotowości do włączenia.** W celu włączenia urządzenia należy nacisnąć przycisk START. Jeżeli po upływie 15 sekund przycisk START nie zostanie naciśnięty, dodatkowo włączy się sygnał dźwiękowy.

(Aparat nie emituje pola magnetycznego przed naciśnięciem przycisku START).

3. Po włączeniu aparatu (naciśnięciu przycisku START) **wskaźnik zmienia kolor z naprzemiennie migającego zielonego i niebieskiego na ciągle niebieski** - aparat po włączeniu domyślnie pracuje w trybie sinusoidalnym.
4. Zmiany trybu pracy dokonuje się poprzez ponowne naciśnięcie **przycisku START**
 - **tryb sinusoidalny** – wskaźnik koloru niebieskiego świeci ciągle,
 - **tryb impulsowy** – wskaźnik koloru niebieskiego miga.
5. Roboczą powierzchnię urządzenia przyłożyć do wybranej strefy ciała. Dziesięć sekund przed końcem emitowania pola magnetycznego wskaźnik zmienia kolor na fioletowy.
6. Po 5 minutach pole magnetyczne zostanie samoczynnie odłączone, co zostanie potwierdzone krótkim sygnałem dźwiękowym oraz zmianą koloru wskaźnika fioletowego na migający naprzemiennie zielony i niebieski. Jeśli w przeciągu 15 sekund nie wykona się jednej z czynności opisanej w pkt. 7, włączy się sygnał dźwiękowy.
7. Po upływie 5 minut działania urządzenia (kiedy wskaźnik miga naprzemiennie kolorem zielonym i niebieskim) należy:
 - albo przedłużyć działanie pola magnetycznego o następne 5 minut naciskając przycisk START (patrz punkt 2)
 - lub odłączyć przewód zasilający od sieci wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego instalacji elektrycznej.

Istnieje możliwość ustawienia czasu pracy urządzenia na 20 minut. W tym celu po podłączeniu aparatu do zasilania sieciowego należy **przytrzymać wciśnięty przycisk START.**

Włączenie 20-minutowego czasu pracy, zostanie zasygnalizowane zmianą

koloru wskaźnika z naprzemiennie migającego zielonego i niebieskiego na **ciągły zielony** oraz **krótkim sygnałem dźwiękowym**.

Zmiany trybu pracy dokonuje się poprzez ponowne naciśnięcie przycisku START

- **tryb sinusoidalny** – wskaźnik koloru zielonego świeci ciągle,
- **tryb impulsowy** – wskaźnik koloru zielonego miga.

Urządzenie sygnalizuje co 5 minut upływ czasu prowadzonej terapii:

- po 5 minutach pojedynczym błysnięciem wskaźnika - kolorem fioletowym oraz pojedynczym sygnałem dźwiękowym
- po 10 minutach dwukrotnym błysnięciem wskaźnika - kolorem fioletowym oraz dwukrotnym sygnałem dźwiękowym
- po 15 minutach trzykrotnym błysnięciem wskaźnika - kolorem fioletowym oraz trzykrotnym sygnałem dźwiękowym

Dziesięć sekund przed końcem emitowania pola magnetycznego wskaźnik zmienia kolor na fioletowy. Po upływie około 20 minut działanie pola magnetycznego zostanie samoczynnie odłączone, co zostanie potwierdzone krótkim sygnałem dźwiękowym oraz zmianą koloru wskaźnika fioletowego na migający naprzemiennie zielony i niebieski.

Jeśli w przeciągu 15 sekund nie wykona się, którejs z poniższych czynności, A) lub B), to wówczas włączy się sygnał dźwiękowy.

- A)** można przedłużyć działanie pola magnetycznego przyciskiem START (krótkie naciśnięcie uruchamia pracę 5-minutową, przytrzymanie przycisku START włącza pracę 20-minutową).
- B)** należy odłączyć przewód zasilający od sieci wyjmując wtyczkę z gniazda sieciowego instalacji elektrycznej.

CZYSZCZENIE

Wyrób jest niesterylny i nie wymaga specjalistycznego czyszczenia. Ze względów higienicznych nie zaleca się stosowania aparatu bezpośrednio na skórę. Zabiegi można prowadzić m.in. przez ubranie, opatrunek lub gips.

Jeżeli wyrób tego wymaga, należy go czyścić przecierając tamponem
zwilżonym wodą utlenioną - **ZAWSZE I TYLKO PO ODŁĄCZENIU
URZĄDZENIA OD SIECI ZASILAJĄCEJ.**



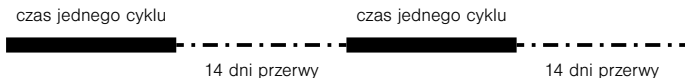
NIE WŁACZAĆ WILGOTNEGO URZĄDZENIA !

PRZECHOWYWANIE

Urządzenie należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu lub czystym i suchym miejscu. Wyrób przechowywać w temperaturze pokojowej. Nie należy owijać kabla sieciowego dookoła urządzenia, mogłoby to spowodować uszkodzenie przewodu.

OBJAŚNIENIA DOTYCZĄCE SPOSOBU PROWADZENIA TERAPII

Działanie magnetoterapii można zaobserwować z reguły dopiero po regularnym stosowaniu, dlatego ważne jest, aby zabiegi były prowadzone systematycznie. Jeżeli schorzenie jest długotrwałe proces regeneracji może wymagać zastosowania większej ilości cykli, w takich przypadkach wskazane jest stosowanie 14-dniowej przerwy między cyklami np.:



Terapię długotrwałych schorzeń najczęściej rozpoczynamy trybem sinusoidalnym, natomiast na świeże dolegliwości przeważnie stosujemy tryb impulsowy. Pole magnetyczne swobodnie przenika przez większość materii, dlatego magnetoterapię możemy stosować przez ubranie, opatrunek

i gips. Terapia zmiennym polem magnetycznym niskiej częstotliwości jest metodą bezbolesną, nieinwazyjną i nietermiczną, dlatego większość osób nie odczuwa jej działania w trakcie zabiegu, jednak istnieje możliwość „czucia terapii” szczególnie w pierwszych dniach stosowania aparatu. Jest to objaw zwiększonej czynności organizmu w miejscu aplikacji pola i mija najpóźniej do 4 dnia stosowania zabiegu. Jeżeli nasilenie negatywnych symptomów choroby w trakcie magnetoterapii nie ustępuje, zabieg należy przerwać i skonsultować się z lekarzem.

Aparat służy do precyzyjnej aplikacji pola dlatego ważne jest aby przestrzegać zaleceń instrukcji, przykładając urządzenie we właściwe miejsce. Przed rozpoczęciem zabiegów istotne jest właściwe rozpoznanie schorzenia. Stany chorobowe stanowiące wskazania do stosowania magnetoterapii należy uzgodnić z lekarzem. Lekarz udzieli także wskazówek dotyczących samodzielnego prowadzenia magnetoterapii.

Jeżeli po stosowaniu zabiegów urządzeniem Teslomag odczuwamy znaczną poprawę i chcemy zrezygnować z leków, bądź części substancji, które zażywamy, pamiętajmy aby taką decyzję podejmować wraz z lekarzem prowadzącym.

Magnetoterapię można łączyć z innymi zabiegami fizyko-medycznymi. Natomiast magnetoterapii nie stosujemy wraz z terapią promieniami jonizującymi oraz w okresie badań rentgenowskich.

Sposób zastosowania urządzenia na daną dolegliwość jest przedstawiony w postaci tabeli oraz dodatkowego opisu znajdującego się pod tabelą.

Przykładowy wzór tabeli:

Czas działania	Oznacza dzienny czas stosowania terapii
Tryb	Oznacza jaki tryb pracy urządzenia wybrać, sinusoidalny czy impulsowy.
Max ilość pól	Maksymalna ilość miejsc do których możemy przyłożyć aparat w trakcie jednej terapii.
Jeden cykl	To ilość dni składających się na jeden cykl terapeutyczny. Jeżeli dolegliwość wymaga przeprowadzenia kolejnych cykli pamiętajmy o zachowaniu 14 dniowej przerwy między kolejnymi cyklami.

W instrukcji miejsce przystawienia aparatu (oprócz ilustracji) może być precyzowane na podstawie budowy kręgosłupa. Na przykład:

„Terapię stosować w obszarze bólu na poziomie kręgów T12 – L5.”

Punkty te, to poszczególne kręgi odcinków kręgosłupa:

C - odcinek szyjny

T - odcinek piersiowy

L - odcinek lędźwiowy

Liczba przy odcinku np. T12 – L5 oznacza fragment kręgosłupa od 12 kręgu odcinka piersiowego do 5 kręgu odcinka lędźwiowego.

Schemat kręgosłupa znajduje się na ostatniej stronie instrukcji.

DANE TECHNICZNE

Zmienne pole magnetyczne: max. 12 mT +10%

Czas jednorazowego włączenia pola magnetycznego przyciskiem START:
5 minut +/- 10% alternatywnie 20 minut +/- 10%

Tryb pracy: sinusoidalny 50 Hz lub impulsowy 25 Hz

Napięcie źródła zasilania: 230 V

Częstotliwość: 50 Hz

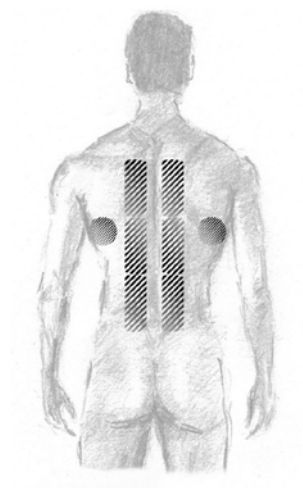
Moc max.: 6 VA

SCHORZENIA NARZĄDU RUCHU

1. Mechaniczne urazy mięśni i naciągnięcie ścięgien

Czas działania	2 razy dziennie po 20 minut, przerwa między procedurami 4 – 6 godzin
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 2 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

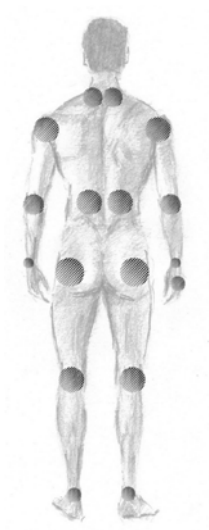
Aparat przykładać wzdłuż porażonych nerwów, a także po liniach rozchodzących się wzdłuż uderzenia. Terapię należy stosować dwa razy dziennie zachowując 4 – 6 godzinną przerwę pomiędzy dwiema 20 minutowymi sesjami.



2. Stany zapalne stawów

Czas działania	20 minut, lub 2 razy dziennie po 20 minut, wtedy należy zachować przerwę między procedurami 10-12 godzin
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 5 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

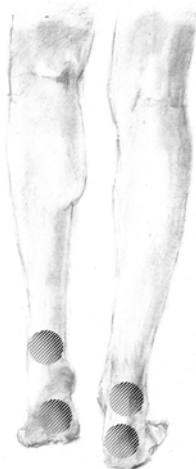
Na początku terapii możliwe jest niewielkie nasilenie bólu w czasie magnesowania w wyniku mikrocyrkulacji. Aparat stosujemy na bolący staw. Procedury można powtarzać dwa razy dziennie rano i wieczorem, czyli co 10-12 godzin.



3. Łagodzenie objawów ostrogi piętowej

Czas działania	30 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 4 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	12 - 20 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Aparat należy przykładać do kości pięty w obszarze maksymalnego bólu. Ze względu na możliwe nawroty dolegliwości zaleca się powtarzać terapię co 3 - 6 miesięcy nawet bez powtórnych objawów.



4. Zespół cieśni nadgarstka

Czas działania	30 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 4 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	15 - 20 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

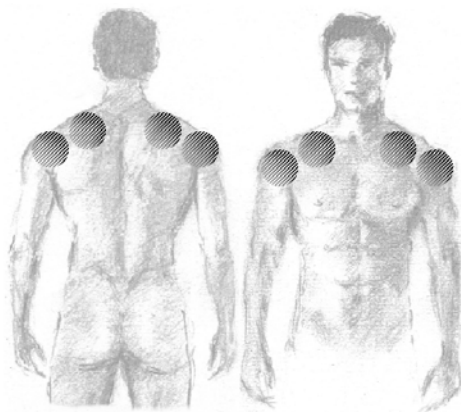
Terapię stosować w miejscu bolącego stawu.



5. Choroba zwyrodnieniowa stawu barkowego

Czas działania	20 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 4 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	3
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

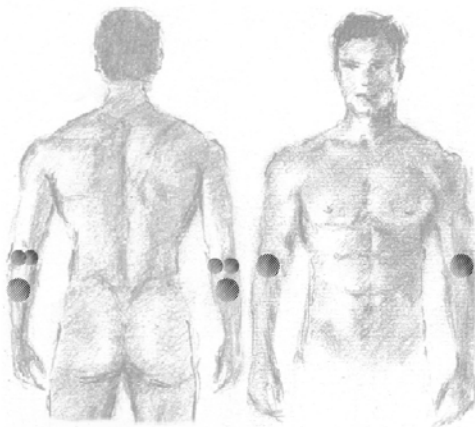
Terapię stosować w miejscu bolącego stawu.



6. Choroba zwyrodnieniowa stawu łokciowego

Czas działania	20 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 4 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	3
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Terapię stosować w miejscu bolącego stawu.

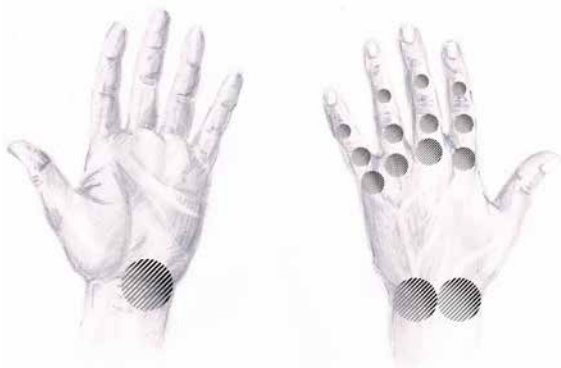


7. Choroba zwyrodnieniowa stawu nadgarstka i stawów dłoni

Czas działania	20 minut lub 2 razy dziennie po 20 minut, wtedy należy zachować przerwę między procedurami 8 godzin
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 4 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	15 – 20 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Terapię stosować w miejscu bolącego stawu.

Procedurę można przeprowadzać dwa razy dziennie z zachowaniem 8 - godzinnej przerwy.

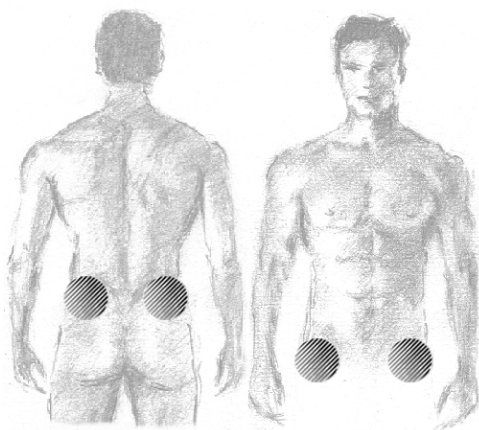


8. Choroba zwyrodnieniowa stawu biodrowego

Czas działania	20 – 25 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 4 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	3
Jeden cykl	15 – 20 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Terapię stosować w miejscu bolącego stawu.

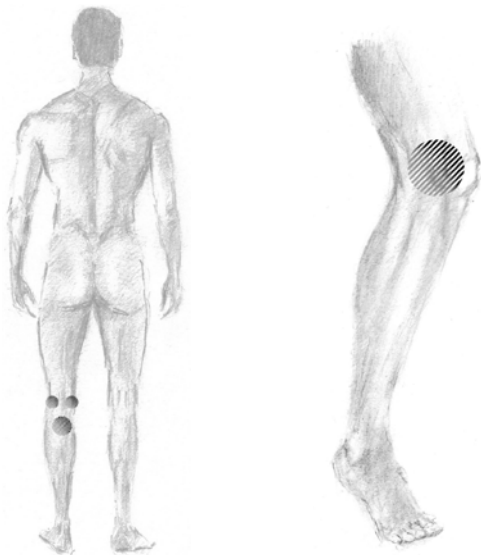
Dla uzyskania lepszego efektu można wykorzystać dwa urządzenia, umieszczając staw między nimi.



9. Choroba zwyrodnieniowa stawu kolanowego

Czas działania	20 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 4 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	4
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

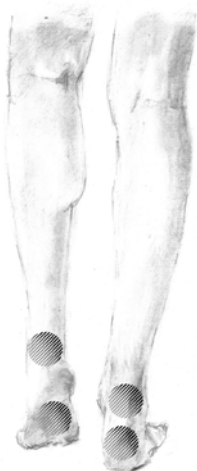
Terapię stosować na wewnętrzną i zewnętrzną powierzchnię bolącego stawu.



10. Choroba zwyrodnieniowa stawu skokowego

Czas działania	20 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 4 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	3
Jeden cykl	15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

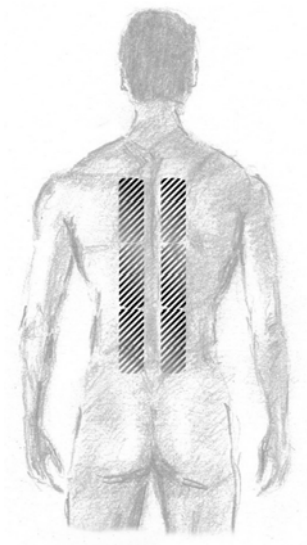
Terapię stosować w miejscu bolącego stawu.



11. Choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa

Czas działania	20 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 4 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	3
Jeden cykl	10 - 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

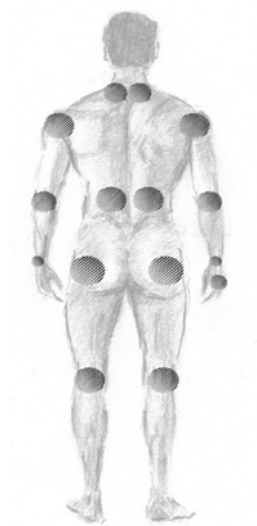
Terapię stosować w miejscu odczuwania bólu.



12. Bóle pourazowe

Czas działania	15 – 20 minut
Tryb	Tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>) od 3 dnia tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>)
Max ilość pól	3
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

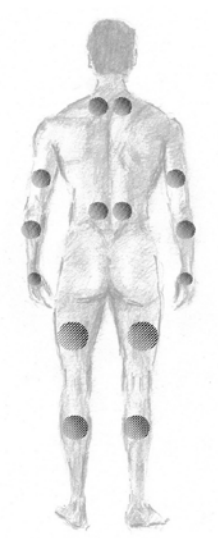
Terapię stosować w miejscu odczuwania bólu (miejsce urazu).



13. Ból powysiłkowy

Czas działania	15 – 20 minut
Tryb	Tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	3
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Terapię stosować w miejscu odczuwania bólu.



14. Złamania kości

Czas działania	2 lub 3 razy dziennie po 20 minut, wtedy należy zachować przerwę między procedurami 3 - 5 godzin
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 7 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Zabieg wykonujemy przez gips, dla osiągnięcia lepszych efektów kończynę można umieścić pomiędzy dwoma aparatami. W przypadku złamań konieczne jest stosowanie terapii 2 - 3 razy dziennie z zachowaniem 3 – 5 godzin przerwy.



15. Osteoporoza

Czas działania	20 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>)
Max ilość pól	3
Jeden cykl	9 – 12 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Terapię stosować w miejscu dolegliwości.

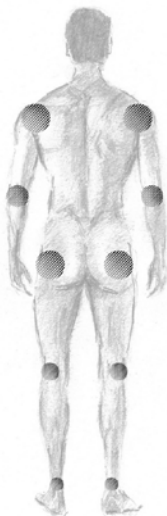


16. Zwinięcie stawu

Czas działania	2 razy dziennie po 20 minut, przerwa między procedurami 4 – 6 godzin
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 2 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Aparat przykładac do uszkodzonego stawu.

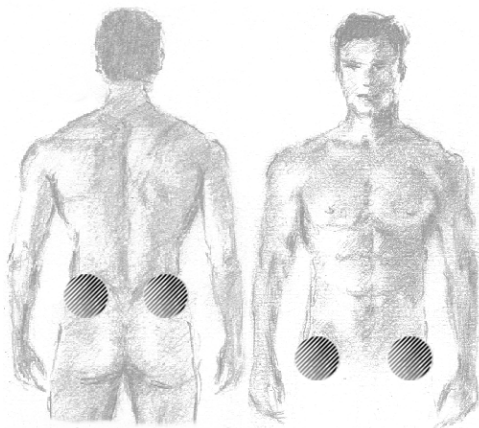
Terapię nalezy stosowac dwa razy dziennie zachowujac 4 – 6 godzinna przerwe pomiedzy dwiema 20 minutowymi sesjami.



17. Regeneracja po wstawieniu endoprotezy

Czas działania	2 razy dziennie po 20 minut, należy zachować przerwę między procedurami 3 – 5 godzin
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 7 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Aparat przykładamy w miejscu umieszczonej endoprotezy.

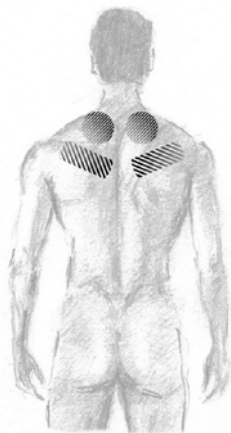


SCHORZENIA UKŁADU NERWOWEGO

1. Neurologiczne objawy zwyrodnienia kręgosłupa na odcinku szyjnym, rwa barkowa

Czas działania	20 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 6 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	3
Jeden cykl	9 – 12 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Leżąc na brzuchu przykładać aparat wzdłuż odcinka szyjnego kręgosłupa i okolic karku.

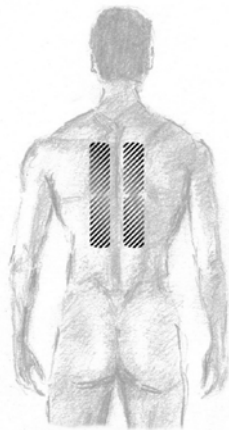


2. Neurologiczne objawy zwyrodnienia kręgosłupa na odcinku piersiowym

Czas działania	20 – 25 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 6 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	9 - 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Zabieg stosować tylko po konsultacji z neurologiem i kardiologiem – należy bezwzględnie ustalić źródło bólu, aby wykluczyć chorobę serca.

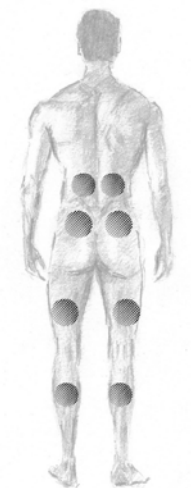
Urządzenie przykładać w obszarze bólu na poziomie kręgów T1 – T12.



3. Neurologiczne objawy zwyrodnienia kręgosłupa na odcinku krzyżowo – lędźwiowym, rwa kulszowa

Czas działania	20 – 25 minut
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 6 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	3
Jeden cykl	9 - 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

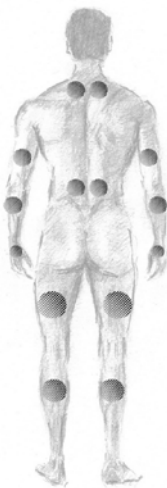
Terapię stosować w obszarze bólu na poziomie kręgów T12 – L5. W przypadku odczuwania dolegliwości w okolicy kończyn dolnych, aparat przykładać również w miejscu odczuwania bólu.



4. Neuropatie nerwów, zapalenie nerwów

Czas działania	30 minut
Tryb	Tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

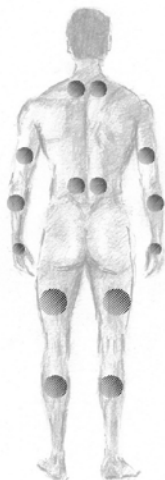
Terapię stosować na obszar kompresji i strefy bólu oraz naruszenia czucia, a także na odpowiedni odcinek kręgosłupa: przy zaburzeniach nerwów rąk na obszar tylnej powierzchni szyi, wysokość kręgów C4 – T2 a przy zaburzeniach nóg na obszar krzyżowy, wysokość kręgów T12 – L5. Są to okolice, gdzie zlokalizowane są m.in. nerwy sterujące kończyną górną i dolną. Aparat przykładamy do powierzchni bocznej kręgosłupa.



5. Neuralgia nerwów, nerwoból

Czas działania	30 minut
Tryb	Tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Terapię stosować na obszar bólu, a także na odpowiedni odcinek kręgosłupa: przy zaburzeniach nerwów rąk na obszar tylnej powierzchni szyi, wysokość kręgów C4 – T2 a przy zaburzeniach nóg na obszar krzyżowy, wysokość kręgów T12 – L5. Są to okolice, skąd nerwy wychodzą z kręgosłupa. Aparat przykładamy do powierzchni bocznej kręgosłupa.

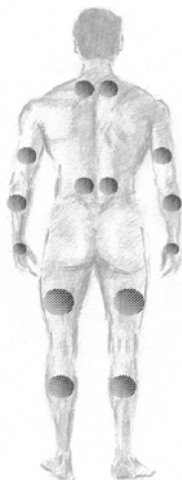


6. Regeneracja nerwów

Czas działania	2 razy dziennie po 20 minut, przerwa między procedurami 4 – 6 godzin
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 7 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Aparat przykładać w miejsce uszkodzonego nerwu oraz do obszaru zaburzonego czucia.

Terapię należy stosować dwa razy dziennie zachowując 4 – 6 godzinną przerwę pomiędzy dwiema 20 minutowymi sesjami.



SCHORZENIA TKANEK MIĘKKICH I SKÓRY

1. Poparzenia, owrzodzenia i trudno gojące się rany

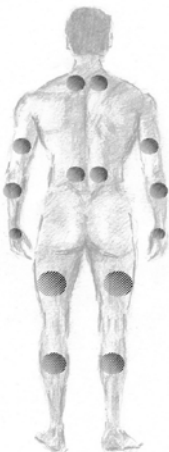
Czas działania	20 – 30 minut lub 2 razy dziennie po 20 minut, wtedy należy zachować przerwę między procedurami 4 - 6 godzin
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 3 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 - 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Przy prowadzonej terapii możliwe jest nasilenie bólu związane z przepływem krwi, to nieprzyjemne odczucie znika zaraz po zakończeniu procedury. Aby zachować możliwie największą sterylność rany, zabieg ten jest bezkontaktowy, roboczą powierzchnię urządzenia należy ustawić na wysokość 0,5 cm do 1 cm od chorej powierzchni skóry lub stosować terapię przez opatrunek. Procedura może być przeprowadzana dwa razy dziennie z zachowaniem 4 – 6 godzinnej przerwy. Aparat przykładamy w miejscu dolegliwości.

2. Odleżyny

Czas działania	20 – 30 minut lub 2 razy dziennie po 20 minut, wtedy należy zachować przerwę między procedurami 4 – 6 godzin
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 3 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 – 15 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

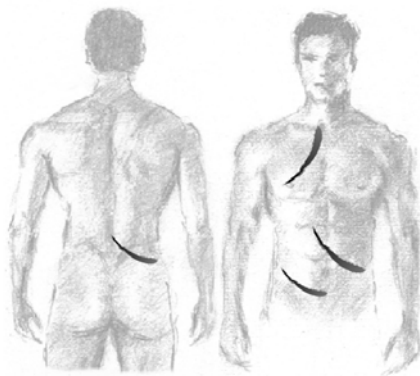
Działać na obszar zmieniony chorobowo. Procedurę można powtarzać dwa razy dziennie z zachowaniem 4 – 6 godzinnej przerwy.



3. Blizny

Czas działania	20 – 25 minut
Tryb	Tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 – 12 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Działać na obszar opatrzonej rany, szwu lub blizny.



CHOROBY PRZYŻĘBIA

1. Paradontoza

Czas działania	20 minut
Tryb	Tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 -12 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Aparat przyłożyć do policzków, kolejno z dwóch stron (po 10 minut), obejmując obszar górnej i dolnej szczęki.



2. Stany zapalne jamy ustnej

Czas działania	20 minut
Tryb	Tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 -12 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Aparat przyłożyć w miejscu występowania stanu zapalnego.



3. Wspomaganie regeneracji po zabiegu ekstrakcji zęba

Czas działania	20 – 30 minut lub 2 razy dziennie po 20 minut, wtedy należy zachować przerwę między procedurami 4 – 6 godzin
Tryb	Tryb sinusoidalny (<i>wskaźnik nie miga</i>) od 3 dnia tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	2
Jeden cykl	10 -12 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Działać w miejscu przeprowadzonej ekstrakcji. Podczas prowadzonej terapii możliwe jest chwilowe nasilenie objawów, które znika po zakończonej procedurze. Zabieg można powtarzać dwa razy dziennie z zachowaniem 4 – 6 godzinnej przerwy.

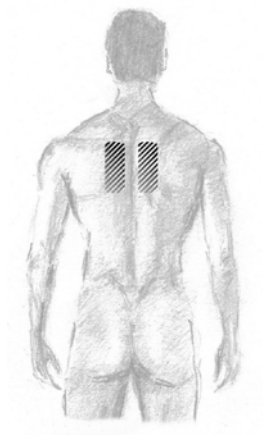


CHOROBY UKŁADU ODDECHOWEGO

1. Zapalenie górnych dróg oddechowych (przeziębienie)

Czas działania	30 minut
Tryb	Tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	4
Jeden cykl	7 – 10 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Przeziębienie: działać na obszar zatok przynosowych, oraz wzdłuż kręgosłupa na poziomie kręgów T2 – T7 (między łopatkami) - działanie przeciwzapalne.



2. Zapalenie zatok, katar

Czas działania	30 minut
Tryb	Tryb impulsowy (<i>wskaźnik miga</i>)
Max ilość pól	4
Jeden cykl	7 – 10 dni (<i>pamiętajmy o 14-dniowych przerwach między cyklami</i>)

Zapalenie zatok: po 10 minut na każdą chorą zatokę,

katar: po 5 minut na każdą zatokę przynosową.



UTYLIZACJA



Urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), w odpowiedniej instytucji (punkcie zbiórki odpadów).

W razie pytań i wątpliwości odnośnie zasad utylizacji należy skontaktować się z odpowiednim zakładem utylizacji.

OZNAKOWANIE



2274

Oznaczenie CE wraz z numerem jednostki notyfikowanej



Uwaga / Ostrzeżenie



Wyrób z częścią aplikacyjną BF



Klasa II

IP 22

Stopień ochrony zapewniany przez obudowę



Data produkcji



Numer serii



Producent

WARUNKI ŚRODOWISKOWE

Warunki przechowywania:

zakres temperatur +5÷+45°C

wilgotność względna 30÷75%

zakres ciśnienia 700÷1060hPa

Warunki pracy:

zakres temperatur +15÷+30°C

wilgotność względna 30÷75%

zakres ciśnienia 700÷1060hPa

Warunki transportu:

zakres temperatur -10÷+45°C

wilgotność względna 20÷95%

zakres ciśnienia 700÷1060hPa

SCHEMAT KRĘGOSŁUPA

